

## Продуктовые кладовые организации Food Share в округах Мэрион и Полк

### Сейлем/Кайзер

#### Северная/северо-восточная часть Сейлема

**Церковь New Harvest Church** 1-я и 3-я суббота  
C 9:00 до 11:00  
4290 Portland Rd NE  
(503) 763-6911

**Общество St Vincent de Paul** C понедельника по пятницу  
C 10:00 до 12:30  
3745 Portland Rd NE, #110  
(503) 364-5672

**Организация Mano-a-Mano** Вторник и четверг  
Звоните, чтобы назначить встречу  
C понедельника по четверг, с 12:00 до 18:00  
3850 Portland Rd NE, #130  
(503) 363-1895

**Продуктовый банк в церкви им. Джейсона Ли** Среда и пятница  
C 9:00 до 11:00  
820 Jefferson St NE  
(503) 362-9885

**Продуктовый банк в церкви им. Джейсона Ли** Понедельник и вторник  
C 9:30 до 11:30  
820 Jefferson St NE  
(503) 362-9885  
*Закрито в июле*

**Продуктовый банк Армии спасения** C понедельника по пятницу  
C 9:00 до 12:00  
1977 Front St NE  
(503) 585-6688

**Церковь Pauline Memorial AME Zion** Вторник  
C 10:30 до 13:30  
3593 Sunnyview Rd NE  
(971) 239-3469

**Церковь адвентистов седьмого дня для испаноговорящих** Среда  
C 17:30 до 19:30  
4625 Cordon Rd NE  
(503) 856-9700

**Церковь Peoples Church** 1-ый понедельник с 9:00 до 10:30  
3-я суббота  
C 10:00 до 11:30  
4500 Lancaster Dr NE  
(503) 304-4000

**Церковь New Hope Foursquare Church** Посетите веб-сайт [inewhope.org/food-rantru](http://inewhope.org/food-rantru) для получения дополнительной информации  
4963 Swegle Road NE  
(503) 370-8886

**Продуктовая кладовая Good Samaritan** начало в 14:30. необходимо быть в очереди к 15:30.  
В церкви Community of Christ  
4570 Center St NE  
(503) 378-0633

**Кормить Сейлем** 2-я и 4-я суббота  
C 10:00am до 12:00  
В церкви Salem Alliance  
1268 Broadway St NE  
(503) 581-2129

#### Южная/юго-восточная часть Сейлема

**Организация Mano-a-Mano, жилой комплекс Colonia de Libertad** Вторник и среда  
Звоните, чтобы назначить встречу  
C понедельника по четверг, с 12:00 до 18:00  
2921 Saddle Club St SE, #1009  
(503) 315-2290

**Программа Lord's Cupboard на территории** Суббота  
C 13:00 до 15:30  
объединенной методистской церкви святой Троицы  
590 Elma Ave SE  
(503) 585-8851

**Продуктовая кладовая района Кэпитал Парк** 2-я и 4-я среда  
C 17:00 до 19:00  
410 19th St SE  
(503) 362-6626

**Программа Table of Plenty в католической церкви** Четверг с 16:30 до 19:00  
Queen of Peace  
4227 Lone Oak Rd SE  
(503) 364-7202

**Западная часть г. Сейлем**  
**Программа Life Essentials в церкви Life Church** Четверг  
C 18:00 до 20:00  
255 College Drive NW  
(503) 362-0362

**Программа Shared Blessing в церкви Family Life Church** Среда  
C 8:30 до 11:00  
1675 Wallace Rd NW  
(503) 364-0002

**Кайзер**  
**Общественный продуктовый банк г. Кайзер** Понедельник  
C 17:00 до 19:00  
в церкви Faith Lutheran Church  
4505 River Rd N  
C 9:00 до 11:00  
(503) 931-7612

### Округ Мэрион

**Брукс**  
**Церковь Life Spring** Среда  
C 10:00 до 12:00  
9165 Portland Rd NE  
(503) 393-2155

**Джервейс**  
**Продуктовый банк Sacred Heart** 1-я и 3-я среда  
C 13:00 до 16:00  
680 Elm Ave  
(503) 754-3674

**Вудбурн**  
**Продуктовый банк AWARE** Пн., Вт., Чт., и Пт.  
C 9:00 до 12:00  
152 Arthur St  
C 15:30 до 18:00  
(503) 981-5828

**Продуктовый банк St Luke's SVdP** 2-й и 4-й четверг  
C 17:00 до 19:00  
417 Harrison St  
(971) 338-1074

**Церковь адвентистов седьмого дня г. Вудберн для испаноговорящих** Среда  
C 17:00 до 18:30  
782 Willow Ave  
(503) 421-5773

**Маунт Энджел**  
**Продуктовая кладовая Mission Benedict** Среда и Пятница  
C 13:00 до 16:00  
925 S Main St  
(503) 845-2468

**Сильвертон**  
**Программа общественного вспомоществования г. Сильвертон** Понедельник с 11:00 до 14:00  
Вторник с 15:00 до 18:00  
421 S Water St  
C 9:00 до 12:00  
(503) 873-3446

**Церковь Mission of Hope при товариществе Silver Creek** Среда  
C 14:00 до 17:00  
822 Industrial Way  
(503) 873-7353

**Скоттс-Миллс**  
**Общественный центр Скоттс-Миллс** Вторник C 9:00 до 11:00  
*Закрит до октября 2023 г.*  
298 4th St  
(503) 881-7777

**Стейтон**  
**Местный продуктовый банк г. Стейтон** C понедельника по пятницу  
C 9:00 до 12:00  
1210 Wilco Rd  
(503) 769-4088

**Милл-Сити**  
**Общественный центр Милл-Сити/Гейтс** Вторник  
C 10:00 до 12:00  
Четверг  
C 18:00 до 20:00  
284 SW Cedar St  
(503) 897-4904

**Г. Айданха**  
**Общественная продуктовая кладовая г. Айданха/г. Детройт** Пятница  
C 9:00 до 12:00  
397 Church St  
(503) 854-3030

**Тернер**  
**Христианский продуктовый банк г. Тернер** Понедельник  
C 9:00 до 11:30  
5455 Chicago Street SE  
(503) 743-2119

**Мэрион**  
**Церковь Marion Friends** Понедельник  
C 9:30 до 12:00  
5997 Stayton Rd SE  
(503) 881-8485

### Округ Полк

**Даллас**  
**Продуктовый банк г. Даллас** Понедельник,  
вторник, четверг  
C 13:00 до 15:00  
322 Main St, #180  
C 9:00 до 11:00  
(503) 623-3578

**Церковь адвентистов седьмого дня г. Даллас** Среда  
C 10:00 до 13:00  
589 SW Birch St  
(503) 623-5872

**Фоллс-Сити**  
**Продуктовая кладовая церкви седьмого дня г. Фоллс-сити** 2-я среда  
C 11:00 до 15:00  
4-е воскресенье  
C 11:00 до 15:00  
205 N Main St  
(503) 787-3907

**Индепенденс**  
**Продуктовый банк им. Эллы Курран** Вторник и четверг  
C 9:00 до 11:30  
Понедельник и вторник  
C 16:00 до 18:00  
870 N Main St  
(503) 917-1681

**Гран-Ронде**  
**Продуктовая кладовая Iskam Mek h Mek Haws** Среда  
(продукты и хлеб)  
C 10:00 до 14:00  
Пятница  
C 10:00 до 14:00  
9675 Grand Ronde Rd  
(503) 879-3663

Если вам экстренно требуется продовольствие в момент, когда кладовые закрыты, позвоните по телефону горячей линии для лиц, нуждающихся в кризисной и информационной помощи на Северо-Западе, по телефону (503) 581-5535 и спросите о продуктовом наборе на случай чрезвычайной ситуации.

## Программа Meals on Wheels в городах Сейлем и Кайзер

- Требования по доставке готовых блюд на дом: участник должен быть в возрасте 60 лет или старше, не иметь возможности покинуть жилое помещение или иметь ограниченные возможности здоровья
- Доставка осуществляется с понедельника по пятницу с 10:30 до 12:30
- Для оплаты стоимости блюд предусмотрены различные варианты, в том числе программы помощи
- For questions or to sign up, call (503) 364-2856

Для участия в программе Meals on Wheels за пределами городов Сейлем и Кайзер просьба звонить в службу NW Senior & Disabilities Services по тел. 1(800) 469-8772.

## Общественные пункты раздачи блюд

Округ Мэрион	Округ Полк
<b>Общественная столовая в г. Кайзер</b> в католической церкви святого Эдварда 5303 River Rd N, Keizer 4-я среда, С 16:30 до 18:30	<b>Общественная столовая James 2 Community Kitchen</b> при объединенной методистской церкви г. Даллас 565 La Creole Dr, Dallas В четверг с 16:30 до 18:00
<b>Пункт раздачи бесплатных блюд в г. Вудбурн</b> в церкви Immanuel Lutheran 1036 E Lincoln St, Woodburn В среду с 17:30 до 19:00	<b>Общественная столовая James 2 Community Kitchen</b> при объединенной методистской церкви г. Фоллис-Сити 280 N Main St, Falls City 2-й и 4-й вторник С 16:00 до 17:30

## Блюда для бездомных

<b>Церковь Union Gospel Mission</b> 777 Commercial St NE, Salem (503) 362-3983 Работает ежедневно; завтрак в 6:30, обед в 12:00, ужин в 17:30	<b>Приют НОАР</b> 694 Church St NE, Salem (503) 588-5827 С понедельника по пятницу; завтрак в 9:00, обед в 12:00
<b>Приют HOST</b> (для лиц в возрасте от 18 до 24 лет) 1143 Liberty St NE, Salem (503) 588-5825 С понедельника по пятницу, с 9:00 до 14:00	<b>Центр обслуживания подростков НОМЕ</b> (для лиц в возрасте от 11 до 17 лет) 625 Union St NE, Salem (503) 391-6428 С понедельника по пятницу с 12:00 до 19:00
<b>Приют ARCHES</b> 615 Commercial St NE, Salem (503) 399-9080 С среды по воскресенье; завтрак с 9:00 до 10:00, обед с 12:00 до 13:00	

1660 Salem Industrial Dr. NE, Salem, OR 97301 | (503) 581-3855 | [www.marionpolkfoodshare.org](http://www.marionpolkfoodshare.org)

Организация Food Share в округах Мэрион и Полк является работодателем, обеспечивающим равные возможности трудоустройства.

## Передвижные кладовые

**Аврора**  
**Передвижная продуктовая кладовая организации Marion-Polk Food Share**  
в зале Pythian Hall  
14979 2nd St. NE  
(503) 576-3448

**Hubbard**  
**Передвижная продуктовая кладовая организации Marion-Polk Food Share**  
В парке Rivenes  
2600 D St.  
(503) 576-3448

**Мехама**  
**Продовольственный банк Joseph's Storehouse of Hope**  
в школе начальных классов Мари Линн  
641 5th St., Lyons  
(503) 881-9846

**Salem**  
**В церкви Tabernaculo de Salem**  
5010 Acts Way NE  
(503) 509-9862



Для того, чтобы зарегистрироваться для участия в таких программах, как SNAP и WIC, а также для получения доступа к таким ресурсам, как экстренные услуги, медицинская помощь, продовольствие, жилье и другие ресурсы, звоните по тел. 2-1-1, посетите веб-сайт 211.org или обратитесь в местное отделение департамента DHS для получения помощи и дополнительной информации.

**Пожалуйста, не забывайте о следующих правилах при посещении продуктовой кладовой:**

**Имею ли я право на получение продуктов?**  
Вы имеете право на бесплатное продовольствие в продовольственной кладовой, если ваш доход соответствует критериям, установленным Министерством сельского хозяйства США на 2023 год (см. ниже) или если вы в настоящее время получаете пособия в рамках программ SNAP, WIC, TANF, бесплатные и льготные обеды, SSDI, SSI и/или LIHEAP.

Критерии по определению соответствия требованиям размера дохода, установленные Министерством сельского хозяйства США (USDA) на 2023 год

Количественный состав семьи	Месячный доход	Годовой доход
1	\$3,645	\$43,740
2	\$4,930	\$59,160
3	\$6,215	\$74,580
4	\$7,500	\$90,000
5	\$8,785	\$105,420
6	\$10,070	\$120,840
7	\$11,355	\$136,260
8	\$12,640	\$151,680

### Вопросы или проблемы?

Пожалуйста, звоните в продуктовую кладовую Food Share Marion Polk по тел. (503) 581-3855  
[communityprograms@marionpolkfoodshare.org](mailto:communityprograms@marionpolkfoodshare.org)

# Руководство по поиску программ

## продовольственной помощи в округах Мэрион и Полк

### Перечень продуктовых кладовых и пунктов выдачи готовых блюд



### Посетите наш веб-сайт

Для получения доступа к этому документу (также предлагаемому на испанском и русском языках), новой информации о днях и часах работы, а также нынешней версии карты наших веб-сайтов, посетите веб-сайт:

[www.marionpolkfoodshare.org/get-help/](http://www.marionpolkfoodshare.org/get-help/)

### Какие документы мне необходимо принести с собой в продуктовую кладовую?

Кроме вашего личного присутствия вам не требуется приносить что-либо с собой в продуктовую кладовую. Для получения продовольствия вам не требуется приносить с собой какого-либо удостоверения или документа, подтверждающего размер дохода, адрес или гражданство.

### Может ли кто-либо получить продукты за меня?

Во всех наших продуктовых кладовых принимается документ, который называется «Заявление уполномоченного представителя». Этот документ можно заполнить перед тем, как отправить кого-нибудь для получения продуктового набора от вашего имени. Документ доступен на веб-сайте: [www.marionpolkfoodshare.org/get-help/authorized-representative-form/](http://www.marionpolkfoodshare.org/get-help/authorized-representative-form/)

### Сбор какой информации обо мне производится в продуктовой кладовой?

При получении бесплатных продуктов в продуктовой кладовой вам требуется указать свое имя, город проживания или почтовый индекс, а также количество человек, проживающих в вашей семье. В некоторых из наших кладовых используется программа более детальной регистрации под названием Link2Feed или задаются дополнительные вопросы, однако предоставление этой дополнительной информации не требуется для получения бесплатных продуктов.

### Как часто я могу получать продукты?

Каждая кладовая отличается от всех остальных, однако в некоторых кладовых требуют, чтобы вы приходили за продуктами только один раз в месяц.

### Какие продукты входят в продуктовый набор?

Как правило, вам будут выдаваться разнообразные свежие сельскохозяйственные продукты, молочные, белковые продукты, а также продукты длительного хранения. Перечень продуктов меняется каждый месяц.